

Ahrensburg 1

Mien Naam is Leevke.

Un wo oolt büst du?

Ik bün söventeihn.

Un to wat för en Bühn höörst du to?

To de „Niederdeutsche Bühne Ahrensburg“.

Un wo lang speelst du al Theater?

Ik glööv, ik speel al söss Johr. Aber ik hebb jetzt en Paus maakt.

Un hest du jümmers plattdüütsch Theater speelt oder hoochdüütsch Theater?

Nee, dat weer mien eerste Theater. Deswegen heff ik direkt plattdüütsche Theater speelt.

Un woso hest du di entslaten, plattdüütsch Theater to spelen?

Mien Schwester hett dor speelt. Un ik funn dat recht toll. Deswegen heff ik mi ok dorför entschieden.

Un wat maakt di Spaaß bi dat plattdüütsche Theater?

Ik glööv, Plattdüütsch-spreken is, weil man dat nich so oft maakt, is mal wat Nies, un finn ik recht schön, ja.

Un wenn du so an't Plattdüütsch-Spreken denkst, gifft dat dor wat, wat di swoor fällt oder wat du gelernt hest.

Manche Wöör, de fallen mi noch recht swoor. Weil de ok manchmal recht ähnlich mit anner Spraken, vor allen Englisch, sünd, un denn vertuusch ik de Wöör manchmal. Un generell: Ik spraak nich so oft plattdüütsch. Deswegen fällt mi dat Spraken noch en bisschen schwer.

Aber dat warrt.

Ja.

Hest du den Indruck, dat di Övungen op de Bühn un bi'n Proben hölpt?

Ja, ik denk schon, weil ik dor denn mehr plattdüütsch snacken do. Un dat hölpt denn schon.

Wo höörst du Platt denn noch anners? Oder sprickst du dat noch in de Familie, in de School, hest dor noch annerswo Kuntakt?

Ja, mien Mudder sprickt immer Platt mit mi. Un mien Opa ok. Un in de Grundschool weer ik ok in ne Plattdüütsch-AG. De hett mien Mudder ok maakt. Ja, un miene Schwestern snacken ok en beten Platt – meistens nich mit mi, sunnern mit mien Mudder.

Un wenn to joon Bühne een kummt un de kunn noch nich so goot plattdüütsch snacken, wat maakt ji denn mit den?

En beten öven, einfach en poor Wöör erklären. Ja, einfach en beten spreken mit de. Wenn de Fragen hett, denn de beantworten. Un veel Tiet laten dabi – weil Sprakenlehren duert immer sien Tiet.

Un wat meenst Du, wat wörr de Bühn bruken, dat mehr Lüüd plattdüütsch snacken? Oder dat't mehr Jugendliche geev, de dor to de Bühn kaamt? Oder seid ihr da all tofreden mit de Lüüd, de to jo kaamt un dat lehren wullt un mit jo spelen wullt?

Ik glööv, wi sünd tofreden. Aber poor mehr mal Lüüd, weer schon schön. Ähm, villicht kunn man in Scholen gahn un da dat einfach vorstellen, dat man sowat doon deit. Un ik glööv, vele Lüüd weten gor nich, dat dat dat geven deit. Ik glööv ok, Theater is wat, wo junge Lüüd nich so oft mehr hinghaht. Wat'k schaad finn, weil Theater wat sehr schönes is. Aber ik glööv, wenn man dat mehr to Kinner un Jugendliche tegen (Umlautung zu „zeigen“) deit, denn glööv ik ok, dat da noch veel mehr kamen worrt.

Gifft dat noch wat, wat du an Gedanken oder an Saken vertellen wullt över dat Theater oder ... wat ik noch nich fraagt heff?

Dat Theater is sehr, sehr schön. Un ik wünsch, dat vele Lüüd immer noch to uns kamen un dat se uns ankieken deen, Theaterstücken, ja.